

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ

ВОДОНАГРІВАЧ З БАКОМ
ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МОНТАЖУ

OKHE ONE 80 SMART
OKHE ONE 100 SMART



Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o.
Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou
tel.: +420 / 326 370 911
e-mail: info@dzd.cz

 **DRAŽICE**
ČLEN SKUPINY **NIBE**

www.dzd.cz

Tradice od roku 1956

ЗМІСТ

1	ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ ВИРОБУ	5
1.1	ОПИС ФУНКЦІЙ	5
1.2	ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧІВ	6
1.2.1	СПОЖИВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ.....	6
1.2.2	ЕКОНОМІЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ.....	6
1.2.3	СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ У РЕЖИМІ ОЧІКУВАННЯ.....	6
1.3	КОНСТРУКЦІЯ ТА ОСНОВНІ РОЗМІРИ НАГРІВАЧА.....	8
1.3.1	ОПИС ОСНОВНИХ ЧАСТИН НАГРІВАЧА	8
1.3.2	РОЗМІРИ НАГРІВАЧІВ	9
2	ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА МОНТАЖУ	10
2.1	УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	10
2.2	МОНТАЖ НА СТІНУ	10
2.3	ВОДОПРОВІДНА ІНСТАЛЯЦІЯ.....	12
2.4	ЕЛЕКТРОМОНТАЖ.....	13
2.4.1	ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОГО ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	13
2.4.2	СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРОННОГО ТЕРМОСТАТА.....	14
2.5	ПЕРШЕ ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ	14
2.6	ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, СПУСТ	15
2.7	ПЕРЕВІРКА, ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ОБЛАДНАННЯМ	16
3	КОРИСТУВАННЯ ТЕРМОСТАТОМ.....	17
3.1	РЕЖИМИ РОБОТИ ТА ЇХНІ СИМВОЛИ.....	17
3.1.1	РЕЖИМ SMART.....	18
3.1.2	РЕЖИМ MANUAL	18
3.1.3	ОПТИМУМ У РЕЖИМІ MANUAL.....	18
3.1.4	РЕЖИМ PROG.....	18
3.1.5	РЕЖИМ ANTI-FREEZE	18
3.1.6	РЕЖИМ «HOLIDAY».....	19
3.1.7	РЕЖИМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ.....	19
3.1.8	АНТИЛЕГІОНЕЛЛА.....	20
3.2	УПРАВЛІННЯ ТЕРМОСТАТОМ.....	20
3.2.1	СВІТЛОДІОДНИЙ ДИСПЛЕЙ	20
3.3	ОПИС РЕЖИМІВ.....	21
3.4	РЕЖИМИ ВІДОБРАЖЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ	21

3.5	ОПИС УПРАВЛІННЯ	23
3.5.1	ЗМІНА РЕЖИМІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТУ	23
3.5.2	ОСНОВНЕ ВІДОБРАЖЕННЯ	23
3.5.3	НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ	23
3.5.4	НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ	23
3.5.5	ВІДНОВЛЕННЯ ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ	24
3.5.6	СЕРВІСНИЙ РЕЖИМ	24
3.5.8	СТАН НЕСПРАВНОСТІ	25
4	ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНИХ ПРИСТРОЇВ	26
4.1.1	СПАРУВАННЯ З ДОДАТКОМ MYUPLINK	26
4.1.2	АЛЬТЕРНАТИВНИЙ СПОСІБ ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА СИНХРОНІЗАЦІЇ З ДОДАТКОМ MYUPLINK .	27
4.1.3	ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО MYUPLINK	28
4.1.4	ОСНОВНЕ РОЗТАШУВАННЯ ДОДАТКА MYUPLINK	30
4.1.5	УПРАВЛІННЯ ДОДАТКОМ	30
4.1.6	РОЗДІЛ «РЕЖИМ»	31
4.1.7	РОЗДІЛ «ПРОГРАМА»	32
4.1.8	РОЗДІЛ «ВІДПУСТКА»	33
4.1.9	РОЗДІЛ «ІСТОРИЯ»	33
4.1.10	МЕНЮ НАЛАШТУВАННЯ	34
4.1.11	БУДИЛЬНИКИ ТА ПОВІДОМЛЕННЯ	35
4.1.12	ВЕБ-ІНТЕРФЕЙС MYUPLINK	35
4.1.13	МЕНЮ СИСТЕМИ	36
4.1.14	ЯК ВИЗНАЧИТИ ІР-АДРЕСУ РЕГУЛЯТОРА ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ КОМУНІКАЦІЇ MODBUS TCP/IP	36
5	ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ	37
5.1	ПРАВИЛА ВСТАНОВЛЕННЯ	37
5.2	ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	38
5.3	УТИЛІЗАЦІЯ УПАКОВКИ ТА НЕСПРАВНОГО ВИРОБУ	38

ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ НАГРІВАЧА УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

Шановний клієнте,

Компанія «Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o.» дякує Вам за рішення використовувати виріб нашої марки. У цих інструкціях ми ознайомимо Вас із використанням, конструкцією, технічним обслуговуванням та іншою інформацією про електричні водонагрівачі.



Виріб не призначений для використання

- a) особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або
- b) з недостатніми знаннями та досвідом, якщо вони не перебувають під наглядом відповідальної особи або не пройшли належного навчання.

Виробник залишає за собою право на внесення технічних змін до виробу. Виріб призначений для постійного контакту з питною водою.

Рекомендуємо використовувати виріб у приміщенні з температурою повітря від +2 °C до +45 °C та відносною вологістю не більше 80 %.

Надійність та безпека виробу були перевірені Машинобудівним випробувальним інститутом у Брно.

Видавець «Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.», Dražice 69, Benátky nad Jizerou, 294 71, Чеська Республіка, запевняє, що упаковка відповідає вимогам § 3 та 4 Закону № 477/2001 Зб. про упаковку та про внесення змін до деяких законів, у редакції пізніших нормативних актів.

Виготовлено в Чеській Республіці.

Цей виріб містить електростатично чутливий компонент (електронний термостат). Під час монтажу або обслуговування цього виробу дотримуйтесь загальних принципів, викладених у серії стандартів EN/IEC 61340 — «Електростатика» та пов'язаних з нею стандартах.

Значення піктограм, використаних у посібнику



Важлива інформація для користувачів контейнера.



Рекомендації виробника, дотримання яких гарантує безперебійну роботу та тривалий термін експлуатації виробу.



УВАГА!

Важливе застереження, якого необхідно дотримуватися.

1 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ

1.1 ОПИС ФУНКЦІЙ

Накопичувальний водонагрівач (далі — водонагрівач) призначений для так званого накопичувального нагрівання води за допомогою електроенергії. Воду нагріває електричний нагрівальний елемент у емальованому, теплоізовьованому баку. Під час нагрівання нагрівальний елемент керується блоком управління. За допомогою кругового регулятора, повертаючи його вліво або вправо, можна перемикається між одним із чотирьох режимів (див. Таблиця1 нижче). Внутрішній блок управління оснащений інтелектуальним термостатом SMART. Інформацію про високий та низький тарифи можна використовувати в режимах MANUÁL та SMART. Користувач може вибрати один із чотирьох режимів роботи, зазначених у наступній таблиці.

РЕЖИМ РОБОТИ	КОРОТКИЙ ОПИС
1 SMART	Інтелектуальний термостат, що реагує на споживання гарячої води
2 MANUAL	Звичайний термостат
3 PROG	Стандартний термостат із тижневим програмуванням
4 ANTI-FREEZE	Відключення бойлера з контролем мінімальної температури 5 °C

Таблиця 1

Після досягнення заданої температури нагрів автоматично припиняється. Для споживання використовується вода, накопичена в баку. У баку постійно підтримується тиск води з водопровідної мережі. При відкритому клапані змішувача гарячої води вода витікає з нагрівача під тиском холодної води з водопровідної мережі. Гаряча вода відбирається з верхньої частини, а вода, що надходить, залишається в нижній частині нагрівача.

1.2 ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧІВ

1.2.1 СПОЖИВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ



Споживання гарячої води в домогосподарстві залежить від кількості осіб, кількості сантехнічного обладнання, довжини, діаметра та ізоляції трубопроводів у квартирі чи будинку, а також від індивідуальних звичок користувачів. Найдешевшим способом нагрівання води є використання періодів зниженого тарифу на електроенергію.



Дізнайтеся, у які часові проміжки постачальник електроенергії пропонує знижений тариф, і відповідно до цього оберіть відповідний об'єм водонагрівача, щоб запас гарячої води покривав споживання вашого домогосподарства.

1.2.2 ЕКОНОМІЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ



Якщо ви використовуєте електронний термостат у режимі, що дозволяє вручну встановлювати потрібну температуру, налаштовуйте її лише на значення, яке вам обов'язково потрібно для функціонування домогосподарства. Таким чином ви зменшите споживання електроенергії, а також кількість вапняних відкладень на стінках бака та на нагрівальному елементі. Рекомендована виробником температура для мінімальних теплових втрат становить 55 °С. **Для більшої економії електроенергії використовуйте один із інтелектуальних режимів роботи — SMART.**

1.2.3 СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ У РЕЖИМІ ОЧІКУВАННЯ



Споживання в режимі очікування, згідно з чинним законодавством, вказано у вигляді річного споживання гарячої води (кВт·год), яке вимірюється за відповідним профілем споживання та розраховується за формулами та вимогами Регламенту ЄС № 812/2013.

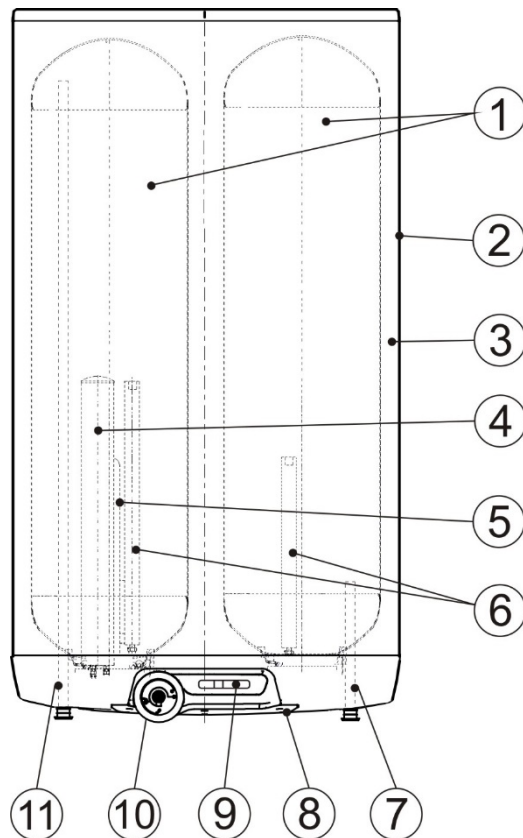
ТИП		OKHE ONE 80 SMART	OKHE ONE 100 SMART
ОБ'ЄМ	л	65	80
РОЗМІРИ (ВИСОТА × ШИРИНА × ГЛИБИНА)		1112×523×318	1327 × 523 × 318
МАКС. РОБОЧИЙ ПЕРЕТИСК У РЕЗЕРВУАРІ	бар		6
ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ	-	1/N/PE ~ 230 В/50 Гц	
РЕКОМЕНДОВАНИЙ АВТОМАТИЧНИЙ ВИМИКАЧ	A		16
ПОТУЖНІСТЬ	Вт		2000
СТУПІНЬ ЗАХИСТУ	-		IP44
МАКС. РОБОЧА ТЕМПЕРАТУРА У ЄМНОСТІ	°C		80
ЗАВОДСЬКЕ НАЛАШТУВАННЯ ТЕРМОСТАТА	°C		55
МАКС. МАСА НАГРІВАЧА БЕЗ ВОДИ	кг	46	55
ЧАС НАГРІВАННЯ ЕЛЕКТРИЧНОЮ ЕНЕРГІЄЮ ВІД 10 °C ДО 60 °C	год	2	2,5
ЗМІШАНА ВОДА V40	л	106	147
ПРОФІЛЬ НАВАНТАЖЕННЯ	-		M
КЛАС ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ	-		B
ЕНЕРГОЕФЕКТИВНІСТЬ	%		40
РІЧНЕ СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ АЕС	кВт·год	1252	1260
ФУНКЦІЯ SMART	-		1
ДОБОВЕ СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ Q_{elec}	кВт·год	6,58	6,66
ТИЖНЕВЕ СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ З УПРАВЛІННЯМ SMART $Q_{elec, week, smart}$	кВт·год	24,08	24,23
ТИЖНЕВЕ СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ БЕЗ УПРАВЛІННЯ SMART $Q_{elec, week}$	кВт·год	46,06	46,62
АКУСТИЧНА ПОТУЖНІСТЬ L_{wa}	дБ		15
ТОВЩИНА ІЗОЛЯЦІЇ (PUR)	мм		мін. 33
ТЕПЛОВА ПРОВІДНІСТЬ ІЗОЛЯЦІЇ λ	Вт·м ⁻¹ ·К ⁻¹		0,022

Таблиця 2

1.3 КОНСТРУКЦІЯ ТА ОСНОВНІ РОЗМІРИ НАГРІВАЧА

Ємності нагрівача виготовлені зі сталевих листів та випробувані під тиском, що в 1,5 рази перевищує робочий. Внутрішня поверхня ємностей емальована. До нижнього дна ємностей припресовано фланець, до якого прикручено кришку фланця. Між кришкою фланця та фланцем розміщено ущільнювальне кільце. В одній кришці фланця є отвори для розміщення нагрівального елемента, датчиків термостата та запобіжного вимикача, а друга кришка фланця не має отворів. На гайці M8 встановлено анодний стрижень. Електрообладнання розміщене під знімною пластиковою кришкою. Опис основних частин нагрівача — Малюнок 1 . Розміри нагрівачів — Малюнок 2

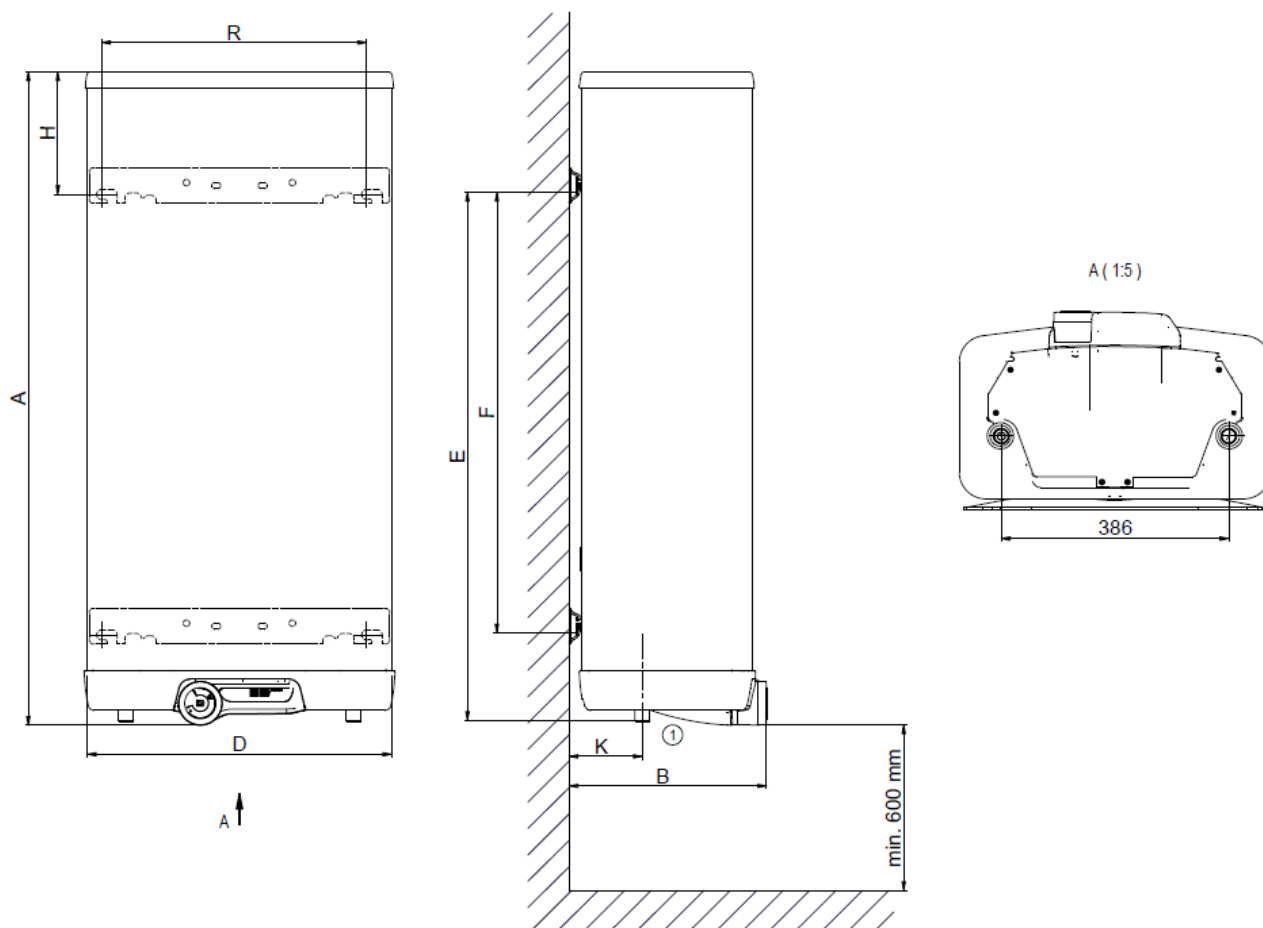
1.3.1 ОПИС ОСНОВНИХ ЧАСТИН НАГРІВАЧА



Малюнок 1

1. Сталева емальована ємність
2. Оболонка нагрівача
3. Поліуретанова ізоляція
4. Ніша нагрівального елемента, керамічний нагрівальний елемент 2000 Вт
5. Відсік датчика термостата та індикатора температури
6. Магнієвий анод
7. Наповнювальна трубка
8. Кришка електроустановки
9. Індикатор температури
10. Робочий термостат із зовнішнім керуванням та запобіжний вимикач
11. Зливна труба

1.3.2 РОЗМІРИ НАГРІВАЧІВ



Малюнок2

① 3/4" зовнішній

	ОКНЕ ONE SMART 80	ОКНЕ ONE SMART 100
A	1115	1325
B	335	335
D	517	517
E	900	1120
F	750	950
H	205	205
K	125	125
R	450	450

Таблиця 3

2 ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА МОНТАЖУ

2.1 УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Нагрівач можна використовувати виключно відповідно до умов, зазначених на паспортній табличці, та інструкцій, наведених у цьому посібнику. Окрім загальноновизнаних національних нормативних актів та стандартів, необхідно дотримуватися також умов підключення, встановлених місцевими електроенергетичними та водопостачальними підприємствами, а також інструкцій з монтажу та експлуатації.

Температура у місці встановлення нагрівача повинна бути вищою за +2 °С, приміщення не повинно замерзати. Монтаж нагрівача повинен здійснюватися у такому місці, яке можна вважати придатним, тобто пристрій повинен бути безперешкодно доступним для можливого технічного обслуговування, ремонту або заміни.



У разі води з високим вмістом вапна рекомендуємо встановити перед нагрівачем будь-який звичайний пристрій для видалення вапна або налаштувати термостат на робочу температуру не вище 55 °С (налаштування в положення «ОPTIMUM») — . Малюнок 7 — круговий регулятор . Для належної роботи необхідно використовувати питну воду відповідної якості. Щоб уникнути можливого утворення відкладень, рекомендуємо встановити перед нагрівачем фільтр для води.

2.2 МОНТАЖ НА СТІНУ

Перед монтажем перевірте несучу здатність стіни та матеріал, з якого вона виготовлена, з урахуванням ваги нагрівача, наповненого водою. Залежно від матеріалу стіни виберіть відповідні анкери. Рекомендуємо доручити монтаж на стіну та кріплення спеціалізованій фірмі або проконсультуватися з фахівцем щодо кріплення. **Під час монтажу анкерних гвинтів дотримуйтесь інструкції виробника анкерів.**

Кнопка управління термостатом, як і будь-яка інша частина панелі управління, не є несучою деталлю, яку можна використовувати для будь-яких маніпуляцій з нагрівачем!

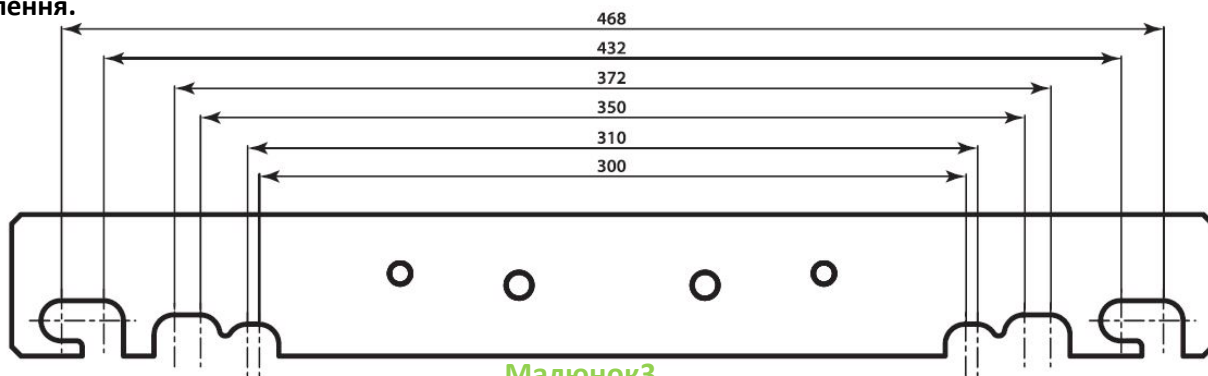


Згідно з розмірним кресленням (малюнок 3) встановіть анкери з кроком 450 мм. Вертикальність нагрівача можна вирівняти після ослаблення кріпильних гвинтів, злегка повертаючи кріплення. Перевірте затягнутість кріпильних гвинтів на нагрівачі та підвісьте

нагрівач.

Універсальний кронштейн

Використання кріплення також для відповідного розсташування гвинтів при заміні на нагрівач іншого типу. **Вертикальність нагрівача можна вирівняти, ослабивши кріпильні гвинти та злегка повернув кріплення.**



Якщо водонагрівач встановлюється у **вузькому, невеликому просторі** або в міжстельовому просторі тощо, необхідно обов'язково подбати про те, щоб сторона приладу, призначена для підключення (водопровідні підключення, простір для електричного підключення), залишалася вільно доступною і щоб не відбувалося накопичення тепла. Під водонагрівачем має бути вільний простір, що простягається на відстань до **600 мм** від нижнього краю водонагрівача. При монтажі безпосередньо під стелею відстань від стелі має становити не менше **50 мм**. При монтажі водонагрівача в закритих приміщеннях, міжстельових просторах, вбудованих конструкціях та нішах має бути забезпечений достатній доступ до обслуговувальних арматур, електричних клемних колодок, анодів та отворів для очищення. Мінімальна відстань від отвору для очищення становить 600 мм. **Обігрівач ОКНЕ ONE SMART 80(100) можна встановлювати й у горизонтальному положенні.** З огляду на закони фізики, це завжди призведе до зниження його енергоефективності через гіршу стратифікацію води. Однак це жодним чином не впливає на термін експлуатації та гарантійний термін. Наші нагрівачі пройшли випробування на такий режим роботи. У горизонтальному положенні ми рекомендуємо користувачеві встановити на термостаті температуру, вищу за заводське оптимальне значення. Рекомендована температура становить 65 °С. Напрямок розміщення «ліворуч» зумовлений тим, що нагрівальний фланець має знаходитися в нижній ємності. При підвішуванні в горизонтальному положенні можна використовувати лише 2 гвинти (верхні отвори). Для правильної роботи в горизонтальному положенні необхідно поміняти місцями вхід холодної води та вихід гарячої, і навпаки (рекомендуємо також поміняти місцями синє та червоне кільця), одночасно необхідно назавжди витягнути РЕХ-трубку з лівого (у горизонтальному положенні — з нижнього) патрубка.



Гаряча вода (після заміни)

Поміняти місцями синє та червоне кільця

Холодна вода (після заміни)

Малюнок4

2.3 ВОДОПРОВІДНА СИСТЕМА



Нагрівач підключається до водопровідної мережі за допомогою труб з різьбою 3/4" у нижній частині нагрівача. Синій — підведення холодної води, червоний — відведення гарячої води. Для можливого відключення нагрівача необхідно встановити на входи та виходи побутової води з'єднувальні фітинги G 3/4". Запобіжний клапан встановлюється на підведення холодної води, позначене синім кільцем.



Нагрівач повинен бути оснащений мембранним запобіжним клапаном, навантаженим пружиною. Для монтажу використовуються запобіжні клапани з фіксованим тиском, встановленим виробником. Кожен водонагрівач, що закривається окремо, повинен бути оснащений на підводі холодної води запірним клапаном, випробувальним краном або заглушкою для перевірки роботи зворотного клапана, зворотним клапаном та запобіжним клапаном. **Запобіжний клапан із зворотним клапаном входить до комплекту водонагрівача.**



Перед кожним введенням запобіжного клапана в експлуатацію необхідно провести його перевірку. Перевірка здійснюється шляхом ручного відведення мембрани від сідла, повороту ручки відривного пристрою завжди у напрямку стрілки. Після повороту ручка повинна зафіксуватися у виїмці. Про правильну роботу відривного пристрою свідчить стікання води через зливну трубу запобіжного клапана. У звичайному режимі експлуатації цю перевірку необхідно проводити щонайменше раз на місяць, а також після кожного виведення нагрівача з експлуатації на термін, що перевищує 5 днів. З запобіжного клапана через зливну трубу може капати вода; труба має бути вільно відкрита в атмосферу, розташована вертикально вниз і знаходитися в середовищі, де температура не опускається нижче нуля. Під час зливу води з водонагрівача використовуйте зливний клапан. Спочатку необхідно перекрити подачу води до водонагрівача.

Не рекомендуємо підключати до водонагрівача циркуляційний контур гарячої води, оскільки це практично виводить з ладу його інтелектуальне керування — функцію SMART.

Необхідні тиски наведено в наступній таблиці — Таблиця 4 . Рекомендуємо забезпечити якомога коротший розподіл гарячої води від водонагрівача, що дозволить зменшити тепловтрати.

ПУСКОВИЙ ТИСК ЗАПОБІЖНОГО КЛАПАНА [МПа]	ДОПУСТИМИЙ РОБОЧИЙ ПЕРЕТИСК ВОДОНАГРІВАЧА [МПа]	МАКСИМАЛЬНИЙ ТИСК У ТРУБОПРОВІДІ ХОЛОДНОЇ ВОДИ [МПа]
0,6	0,6	до 0,48

Таблиця 4



U-Запірний клапан
 P — запобіжний клапан із зворотним клапаном
 M — манометр
 Z — Випробувальний клапан
 V — Зливний клапан

Нагрівачі повинні бути оснащені зливним клапаном на підводі холодної побутової води до нагрівача для можливого демонтажу або ремонту. Під час монтажу захисного пристрою дотримуйтесь вимог стандарту ČSN 06 0830.

Малюнок5

2.4 ЕЛЕКТРИЧНА ІНСТАЛЯЦІЯ

2.4.1 ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОГО МОНТАЖУ

Для монтажу можна використовувати попередньо встановлену вилку та підключити нагрівач до розетки 1 PEN AC 230 В/50 Гц, яка постійно перебуває під напругою і не відключається за сигналом НДО.

Ступінь захисту електричних частин нагрівача становить IP 44. Потужність електричного нагрівального елемента становить 2200 Вт.

Під час електромонтажу необхідно дотримуватися таких вимог.

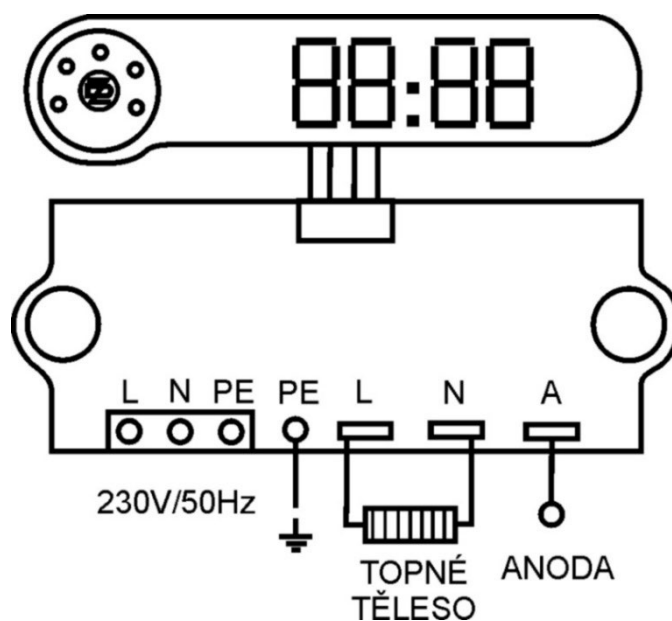


- Нагрівач підключається до електричної мережі 1 PEN AC 230 В/50 Гц за допомогою жорстко приєданого рухомого кабелю / кабелів (залежно від способу підключення) і не повинен відключатися за сигналом НДО.
- У ланцюзі повинен бути автоматичний вимикач (захисний пристрій).
- Під час монтажу у ванних кімнатах, умивальнях та душових необхідно дотримуватися вимог стандарту ČSN 33 2000-7-701.
- Після регулювання відстані від стіни підключіть кабель зовнішнього захисного з'єднання!
- Дотримуйтесь заходів захисту від ураження електричним струмом згідно з ČSN 33 2000-4-41.



Якщо кабель живлення пошкоджений, його необхідно замінити в компанії, уповноваженій на виконання таких робіт, щоб уникнути небезпеки.

2.4.2 СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРОННОГО ТЕРМОСТАТА



Малюнок 6

До клем живлення L, N, PE (230 В/50 Гц) з заводу підключений гнучкий штекер довжиною 2,5 м, який підключається до стандартизованої розетки ЄС. Після відкриття кришки електроустановки гнучкий штекер можна від'єднати та підключити кабелі з перерізом до 2,5 мм².

2.5 ПЕРШЕ ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ



Перед підключенням до електромережі бак необхідно наповнити водою. Процес першого нагрівання повинен виконувати та контролювати сертифікований фахівець. Випускна труба гарячої води, а також частини запобіжної арматури можуть бути гарячими.



Під час нагрівання у разі напірного підключення вода, об'єм якої збільшується внаслідок нагрівання, має стікати з запобіжного клапана. У разі безтискового підключення вода стікає з переливного змішувача. Після завершення нагрівання задана температура та фактична температура води, що відбирається, мають бути приблизно однаковими. Після підключення водонагрівача до водопровідної мережі, електромережі та після перевірки запобіжного клапана (згідно з інструкцією, що додається до клапана), водонагрівач можна вводити в експлуатацію.

Порядок введення нагрівача в експлуатацію:

1. Відкрийте кран гарячої води змішувача.
2. Відкрийте клапан трубопроводу подачі холодної води до водонагрівача.
3. Як тільки вода почне витікати через клапан гарячої води, наповнення водонагрівача завершено, і клапан можна закрити.
4. Якщо виявлено негерметичність (кришка фланця), рекомендуємо затягнути гвинти кришки фланця. Гвинти затягуйте хрестоподібно, по черзі. Момент затягування — 15 Нм.
5. Прикрутіть кришку електроустановки.
6. Під час експлуатації системи нагрівання побутової води за допомогою електроенергії увімкніть електропостачання.
7. Перед початком експлуатації прополощіть нагрівач до зникнення каламутності.
8. Належним чином заповніть гарантійний талон.
9. Для правильної роботи нагрівача панель керування повинна бути підключена до блоку управління.

2.6 ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, СПУСТ



Якщо водонагрівач виводиться з експлуатації на тривалий час або не буде використовуватися, його необхідно спорожнити та відключити від електромережі. Вимикач на кабелі живлення або автоматичні вимикачі необхідно вимкнути.

У приміщеннях, які постійно знаходяться під загрозою заморозків, водонагрівач необхідно спорожнити перед початком холодної пори року, якщо пристрій залишатиметься поза експлуатацією протягом декількох днів і якщо відключено подачу електроенергії. У разі необхідності можна активувати захист від замерзання (див. РЕЖИМ ANTI-FREEZE).

У разі, якщо водонагрівач спустошений і підключений до мережі 230 В 50 Гц, функція ANTIFREEZE залишається активною. Тому при низьких температурах може відбутися увімкнення нагріву, а отже, і пошкодження водонагрівача.



Зливання побутової води здійснюється після закриття запірного клапана в трубопроводі подачі холодної води (через зливний клапан у комбінації запобіжних клапанів) та одночасного відкриття всіх клапанів гарячої води на підключених арматурах. **Під час зливу може витікати гаряча вода!** Якщо існує загроза заморозків, слід також врахувати, що може замерзнути не лише вода в водонагрівачі та в трубопроводі гарячої води, а й у всьому трубопроводі холодної води. Тому доцільно спорожнити всі арматурні прилади та трубопроводи, які подають воду аж до частини будинкового водоміра (підключення будинку до водопровідної мережі), яка вже не піддається загрозі заморозків. Коли бак знову вводиться у експлуатацію, обов'язково слід стежити за тим, щоб він був заповнений водою і щоб **вода біля кранів гарячої води витікала без бульбашок.**

2.7 ПЕРЕВІРКА, ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ, ДОГЛЯД ЗА ОБЛАДНАННЯМ



Під час нагрівання вода, об'єм якої збільшується під час нагрівання, має помітно капати зі сливу запобіжного клапана. При повному нагріванні (приблизно 75 °C) приріст об'єму води становить близько 3 % від місткості бака. Функціонування запобіжного клапана необхідно регулярно перевіряти (згідно з інформацією в доданій інструкції до запобіжного клапана). У звичайному режимі експлуатації перевірку слід проводити щонайменше раз на місяць, а також після кожного виведення нагрівача з експлуатації на термін, що перевищує 5 днів.



Увага! При цьому труба подачі холодної води та з'єднувальна арматура бака можуть нагріватися! Якщо водонагрівач не працює або гаряча вода не споживається, з запобіжного клапана не повинна капати вода. Якщо вода капає, це означає, що або тиск води в подавальному трубопроводі занадто високий, або запобіжний клапан несправний. Будь ласка, негайно викличте кваліфікованого сантехніка!



В результаті багаторазового нагрівання води на стінках ємності, а головним чином на кришці фланця, утворюється накип. Утворення накипу залежить від жорсткості нагріваної води, її температури та кількості спожитої гарячої води. Якщо вода містить багато мінералів, необхідно викликати фахівця для видалення накипу, що утворюється всередині нагрівача, а також вільних відкладень, і це слід робити через один-два роки експлуатації. Очищення проводиться через отвір фланця — зняти кришку фланця, очистити нагрівач. Під час повторного монтажу необхідно використовувати нове ущільнення. Внутрішня поверхня нагрівача має спеціальне емалеве покриття, яке не повинно контактувати із засобом для видалення накипу — не використовуйте насос для видалення накипу. Накип видаліть дерев'яним або пластиковим інструментом, а потім відсмокчіть його або витріть ганчіркою. Після цього пристрій необхідно ретельно промити, а процес нагрівання перевіряйте так само, як під час першого введення в експлуатацію. Для очищення зовнішньої оболонки нагрівача не використовуйте жодних агресивних мийних засобів (рідкий пісок, хімічні речовини — кислотні, лужні), а також жодних розчинників для фарб (таких як нітророзчинник, трихлор тощо). Очищення зовнішнього корпусу нагрівача виконуйте вологою ганчіркою, додавши до неї кілька крапель м'якого засобу, що зазвичай використовується в побуті.

3 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТЕРМОСТАТА

Електронний термостат для керування електричними водонагрівачами DZ Dražice підтримує кілька режимів роботи та пропонує зручні функції. Термостат оснащений дисплеєм і круговим регулятором, за допомогою якого можна налаштувати нагрівач.

3.1 РЕЖИМИ РОБОТИ « » ТА ЇХНІ СИМВОЛИ



Малюнок7— круговий регулятор

3.1.1 РЕЖИМ SMART



У режимі SMART регулятор проходить два етапи з метою економії щонайменше 10 % електроенергії порівняно з режимом MANUAL. На першому етапі протягом одного календарного тижня підтримується постійна температура нагрівача 65 °С, а електронна система управління відстежує поведінку користувача щодо споживання води. Ця інформація реєструється та згодом обробляється. На другому етапі (починаючи з наступного календарного тижня) регулятор застосовує інформацію, отриману на першому етапі, таким чином, щоб підготувати лише ту кількість води, яку користувач споживає в даний час, з певним запасом на випадок несподіваного споживання води. На цьому етапі продовжується збір та аналіз інформації про споживання води. Отримані дані застосовуються таким чином, щоб забезпечувати безперервне пристосування до потреб користувача. У водонагрівачі автоматично підтримується мінімальна температура на рівні 45 °С.

У разі відключення електроенергії дані залишаються збереженими в пам'яті. При переході з режиму SMART в інший режим оновлення даних про споживання призупиняється, а після повернення в режим SMART регулювання продовжується на основі попередньо збережених даних (тобто навчання не починається заново).

3.1.2 РЕЖИМ MANUAL



Режим звичайного термостата. Регулятор підтримує нагрівач на постійній, встановленій користувачем температурі в діапазоні від 40 до 80 °С. Стандартна функція термостата — підтримує нагрівач постійно нагрітим до заданої температури, аналогічно капілярним термостатам. Термостат працює з гістерезисом -2 °С (тобто при налаштуванні на 60 °С термостат вмикається після охолодження до 58 °С і знову вимикається після нагрівання до 60 °С).

3.1.3 ОПТИМУМ У РУЧНОМУ РЕЖИМІ



Рекомендована температура для ручного налаштування (55 °С). При цій температурі досягається найкраща ефективність «розумного» нагрівача.

3.1.4 РЕЖИМ PROG



Режим PROG схожий на режим MANUAL. Тут можна вибрати одну з двох попередньо встановлених температур — LOW або HIGH — або вимкнути нагрівач. Перемикання між окремими температурами відбувається на основі тижневого планувальника. Часовий крок тижневого планувальника становить ¼ години. Налаштування планувальника здійснюється за допомогою компонента планування в додатку myUplink. Під час звичайного відключення електроенергії відбувається резервне збереження часу.

3.1.5 РЕЖИМ ANTI-FREEZE



Режим Anti-freeze постійно активний і служить для запобігання замерзанню води в нагрівачі, якщо нагрівач підключений до електромережі. Навіть у разі вимкнення нагрівача за допомогою панелі керування. Якщо температура опуститься нижче 5 °С, активується нагрів води до температури 8 °С.

3.1.6 РЕЖИМ HOLIDAY

Режим HOLIDAY — це енергозберігаючий режим, призначений для періоду тривалої відсутності користувача (наприклад, відпустка). У цьому режимі на дисплеї по черзі відображаються час, температура та напис «Hldy». Режим завершується або поворотом регулятора, коли режим HOLIDAY негайно припиняється і можна стандартно встановити інший бажаний режим, або коли закінчується встановлений користувачем термін відпустки, і режим HOLIDAY завершується самостійно, а бойлер повертається до початкового режиму.

Налаштування планувальника відпустки здійснюється за допомогою компонента планування в додатку myUplink.



3.1.7 РЕЖИМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

УВАГА: Цей режим буде реалізовано в майбутній версії прошивки

Режим Remote дозволяє дистанційно керувати нагрівачем за допомогою верхнього рівня системи.

Режим активується/деактивується записом у реєстр Modbus «*Remote Mode*». Якщо режим активний, його неможливо змінити за допомогою панелі керування або додатка myUplink. Запис у реєстр Modbus «*Thermostat Mode*» дозволяє й надалі змінювати режим. У разі перезапуску пристрою буде відновлено останній режим, обраний користувачем.

Іншим способом активації режиму Remote є увімкнення/вимкнення за допомогою сигналу «Opt in». Якщо сигнал увімкнено, пристрій переходить у режим Remote. Коли сигнал вимкнено, пристрій переходить із режиму Remote в останній режим, встановлений користувачем. Функцію керування режимом Remote за допомогою входу «Opt in» потрібно увімкнути у веб-інтерфейсі EVO 4 / реєстрі Modbus *Opt In Function* / обліковому записі myUplink PRO.

У разі, якщо увімкнено керування режимом Remote за допомогою сигналу «Opt in», пристрій не дозволить змінити налаштування режиму Remote за допомогою реєстру Modbus. Стан режиму Remote можна зчитати з реєстру *Remote Mode*.

У режимі Remote нагрівач підтримує одну задану температуру, аналогічно до режиму Manual. Коли режим Remote активний, на дисплеї періодично змінюється відображення поточної температури, часу та напису «rC».



Під час роботи в режимі Remote деактивовано регулятор на панелі керування, і за його допомогою неможливо встановити інший режим; крім того, на панелі в режимі Remote світиться зелений світлодіод під символом POWER. Режим неможливо змінити навіть за допомогою додатка myUplink.

Налаштування температури, до якої нагрівач у режимі Remote буде нагрівати воду, можна здійснити за допомогою Modbus-реєстру *Water Temperature Remote Mode Setpoint*, веб-інтерфейсу або облікового запису myUplink PRO.

3.1.8 АНТИЛЕГІОНЕЛЛА

Термостат оснащений функцією захисту від легіонели, яка періодично нагріває бойлер до заданої температури. Період та температуру можна налаштувати у веб-інтерфейсі в розділі сервісного доступу. За замовчуванням функція нагріває бойлер до 65 °C один раз на 30 днів. Ця функція ігнорує будь-який встановлений режим, щоб забезпечити нагрівання. Якщо під час роботи бойлера вода нагріється до температури, заданої цією функцією, наступний запуск функції відкладається. Робота функції сигналізується світінням верхньої крапки посередині сегментного дисплея на пульті управління під час відображення температури:



3.2 УПРАВЛІННЯ ТЕРМОСТАТОМ

Керувати нагрівачем можна за допомогою кругового регулятора за годинниковою стрілкою та проти неї, або за допомогою додатка myUplink після підключення регулятора нагрівача до сервісу myUplink. Для керування доступний додаток на пристроях із системами Android та iOS (детальніше — у розділі «Програмне забезпечення для мобільних пристроїв»).



Малюнок8

3.2.1 СВІТЛОДІЮДНИЙ ДИСПЛЕЙ

На передній панелі нагрівача, окрім регулятора з індикаторами, встановлено чотиризначний 7-сегментний світлодіодний дисплей. Приклад відображення наведено на наступному малюнку.



3.3 ОПИС РЕЖИМІВ

У базовому режимі панель відображає температуру води та, за допомогою підсвічування окремих символів на круглому регуляторі, поточний режим роботи. У разі несправності пристрою за допомогою світлодіодного дисплея повідомляється тип виявленої несправності. У наведених нижче таблицях перелічено всі функції, якими можна керувати за допомогою панелі управління та налаштувати окремі режими нагрівача.

У центральній частині регулятора підсвічуються такі можливі символи:

СИМВОЛ	КОЛІР	КОРОТКИЙ ОПИС
SMART	білий	Індикація режиму SMART
MANUAL	білий	Індикація режиму MANUAL
OPTIMUM	зелений	Індикація функції ECO (режим MANUAL із заданою температурою 55 °C)
PROG	білий	Індикація режиму PROG
REMOTE ¹⁾	зелений	Світлиться під час дистанційного керування
ANTI-FREEZE ¹⁾	жовта	Індикація увімкненого режиму ANTI-FREEZE
DZ (посередині)	червона	Індикація увімкненої нагрівальної спіралі (плавна зміна інтенсивності світіння з періодом приблизно 2 с); у режимі очікування світиться постійно
Wi-Fi ²⁾	синій	Сигналізація підключення до хмари (LED світлиться); якщо хмара не підключена, то сигналізація роботи Wi-Fi AP (LED блимає) УВАГА: відсутній у перших серіях регуляторів














Таблиця 5 : Перелік символів

¹⁾ Світлодіоди ANTI-FREEZE та HDO відображають один і той самий символ «вимкнено» двома різними кольорами (червоний, зелений)

²⁾ Світлодіод Wi-Fi розташований поруч із сегментним дисплеєм на зворотному боці панелі керування

3.4 РЕЖИМИ ВІДОБРАЖЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ

У базовому режимі панель по черзі відображає температуру води та поточний час, а також, за допомогою підсвічування окремих символів, поточний режим роботи. У разі несправності пристрою за допомогою світлодіодного дисплея повідомляється тип виявленої несправності; ця інформація відображається на дисплеї замість даних про час. У наведених нижче таблицях перелічено всі функції, якими можна керувати та налаштувати за допомогою панелі керування, а також наведено графічне зображення окремих режимів світлодіодного дисплея.

РЕЖИМ ВІДОБРАЖЕННЯ		ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ — ПРИКЛАД
Відображення температури	53 °C	
Налаштування часу	12:34	
Відображення несправності	Помилки Er01 – Er99	
Відображення об'єму в сервісному режимі (під час першого увімкнення)	80 л	
Індикація роботи функції «Антилегіонела»	горить верхня крапка посередині дисплея під час відображення температури	
Індикація активного режиму HOLIDAY	Напис Hldy (відображається по черзі з температурою та часом)	
Індикація активного режиму REMOTE	Напис rC (з'являється по черзі з температурою та часом)	
Індикація налаштування часу	Відображення під час налаштування часу: Години, хвилини [00:00 – 23:59] (12:34, блимає параметр, що налаштовується в даний момент: або години, або хвилини) Число місяця [01–31] (23, значення блимає) Місяць [01–12] (02, значення блимає) Рік [1900–2100] (2025, значення блимає)	   
Індикація процесу заводського скидання	Напис Fr — світиться при вході в процес заводського скидання, блимає під час очікування підтвердження заводського скидання	
Індикація сполучення з телефоном	На дисплеї світиться напис «Conn», світлодіоди на пульті мигають у напрямку, в якому потрібно повернути пульт для підтвердження сполучення	

Таблиця «6»: Режими відображення світлодіодного дисплея

3.5 ОПИС КЕРУВАННЯ

3.5.1 ЗМІНА РЕЖИМІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА

Перед будь-якими діями з пультом управління його спочатку потрібно розблокувати; розблокування здійснюється поворотом на один крок у будь-якому напрямку. Пульт залишається розблокованим протягом 4 секунд після останнього повороту, після чого знову блокується.

Налаштування режиму термостата здійснюється обертанням регулятора. При обертанні за годинниковою стрілкою послідовно перемикаються такі функції: ANTI-FREEZE, SMART, PROG, MANUAL. Кожен крок регулятора змінює функцію на наступну або змінює температуру в режимі MANUAL на 1 °C.

3.5.2 ОСНОВНИЙ ЕКРАН

У всіх режимах під час звичайної роботи по черзі відображаються поточна температура води в бойлері та поточний час у 24-годинному форматі — значення змінюються кожні 5 секунд:



Повертаючи регулятор, можна налаштувати час, див. розділ «Налаштування часу».

3.5.3 НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

При повороті регулятора в діапазоні режиму MANUAL (налаштування температури) на дисплеї з'являється миготливе значення температури, яке відповідає поточному положенню регулятора. Через п'ять секунд повертається попереднє відображення.

3.5.4 НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ

Для налаштування часу та дати спочатку потрібно повернути регулятор у положення ANTI-FREEZE та зачекати щонайменше 2 с. Після подальшого повороту регулятора проти годинникової стрілки розпочнеться процес налаштування часу.

Спочатку з'явиться значення у 24-годинному форматі, що відображає години та хвилини з миготливим показником годин. Повертаючи регулятор, можна налаштувати години, а через 5 секунд після налаштування почне мигати значення хвилин, де аналогічно можна налаштувати хвилини.



Через п'ять секунд після налаштування хвилин з'явиться миготливий день місяця:



Через п'ять секунд після налаштування дня з'явиться миготливий місяць:



Через наступні п'ять секунд з'явиться миготливий показник року:



Через п'ять секунд після налаштування року встановлений час зберігається, і термостат переходить у звичайний режим роботи.

Примітка: під час очікування збереження окремих значень регулятор блокується, і при налаштуванні наступного значення перше обертання регулятора лише розблокує дисплей і не призведе до зміни відображеного значення.

3.5.5 ПОВЕРНЕННЯ ДО ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ

Після відображення об'єму під час увімкнення термостата можна виконати функцію factory reset. Протягом 5 секунд після відображення значення об'єму на дисплеї потрібно за допомогою регулятора перевести термостат у режим ANTI-FREEZE, а потім повернути регулятор на 5 кроків за годинниковою стрілкою, чим розпочнеться процес підтвердження factory reset.

Примітка: регулятор заблокований після увімкнення термостата, і якщо він уже перебуває в режимі ANTI-FREEZE, спочатку потрібно один раз повернути регулятор у будь-якому напрямку, а вже потім виконати необхідні 5 кроків для активації відновлення заводських налаштувань.

Після виконання попереднього кроку на дисплеї з'явиться напис Fr:



Цей напис буде світитися на дисплеї протягом 3 секунд. Якщо протягом цього часу регулятор буде повернено за годинниковою стрілкою, процес заводського скидання буде скасовано, і пристрій продовжить звичайну роботу. Після закінчення цього часу напис «Fr» почне блимати, і потрібно буде підтвердити заводське скидання.

Підтвердження заводського скидання здійснюється поворотом регулятора за годинниковою стрілкою, після чого термостат виконає заводське скидання. Процес перебуватиме в стані очікування підтвердження протягом 10 секунд, і якщо заводське скидання не буде підтверджено, пристрій перейде до звичайного режиму роботи. Поворот проти годинникової стрілки під час цього кроку припинить процес підтвердження, і заводське скидання не відбудеться.

3.5.6 СЕРВІСНИЙ РЕЖИМ

Під час першого увімкнення термостата з'явиться:



Повертаючи регулятор, можна перемикатися між об'ємами бойлера, при цьому на дисплеї блимає поточний обраний об'єм:



Через п'ять секунд після завершення налаштування об'єму значення зберігається, і на дисплеї відображаються звичайні дані. Налаштований об'єм також відображається на дисплеї після увімкнення, доки термостат не перейде до звичайного режиму відображення.

3.5.7 СТАН НЕСПРАВНОСТІ

У разі виявлення термостатом несправності на дисплеї з'явиться код несправності:



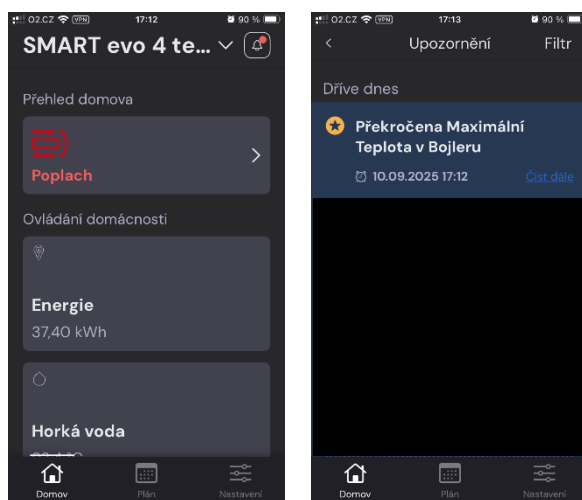
Коди помилок, які пристрій відображає на пульті управління, наведено в наступній таблиці:

КОД НЕСПРАВНОСТІ	ОПИС СТАНУ
Er01	Надмірний знос анода
Er02	Несправність верхнього датчика температури
Er03	Несправність нижнього датчика температури
Er05	Несправність обох датчиків температури
Er08	Перегрів електроніки термостата
Er09	Перегрів бойлера (температура вище 85 °C)
Er20	Спрацювання температурного запобіжника
Er30	Час не встановлено

Таблиця 7 : Коди несправностей

Якщо одночасно активні кілька несправностей, пристрій у першу чергу відобразить несправність із найнижчим номером. У разі виникнення помилки Er02 або Er03 нагрівач переходить в аварійний режим, у якому нагрівання здійснюється лише до 55 °C, а режим SMART не працює.

Повідомлення про помилку завжди з'являється також у мобільному додатку, а саме у верхній панелі помилок — див. рис. № 8



Малюнок 9: Повідомлення про помилку в мобільному додатку

4 ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНИХ ПРИСТРОЇВ

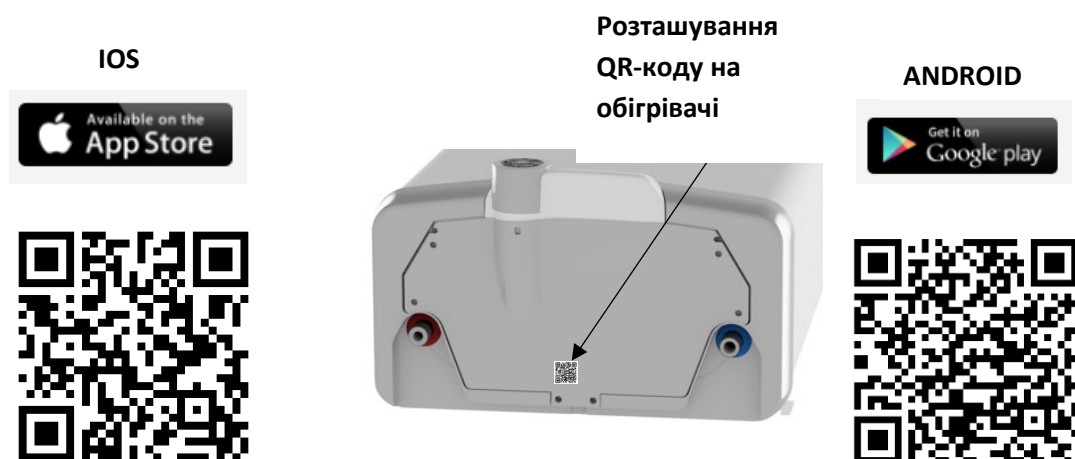
Нагрівач можна використовувати й без підключення до хмарного сервісу myUplink. Однак без підключення неможливо скористатися всіма його функціями. Для керування доступний мобільний додаток або можна керувати через веб-інтерфейс www.myuplink.com.



4.1.1 СИНХРОНІЗАЦІЯ З ДОДАТКОМ MYUPLINK

Для сполучення регулятора Smart Evo 4 з додатком MyUplink необхідно виконати такі дії в зазначеному порядку:

1. Завантажте додаток myUplink на смартфон. Наведіть камеру на QR-коди, наведені нижче, для швидшого доступу до завантаження додатка. Розташування QR-коду на нагрівачі див. — . Зображення10 .



Малюнок9

2. Після встановлення додатка створіть обліковий запис на myUplink відповідно до інструкцій у додатку та підтвердіть свою електронну адресу.
3. У додатку виберіть опцію «Додати систему»
4. Відскануйте QR-код на кришці нагрівача
5. На дисплеї регулятора з'явиться напис «Сонп». Підтвердьте сполучення, повернув коліщатко вправо.
6. Додаток з'єднається з регулятором Smart
7. Введіть назву домашньої мережі Wi-Fi та її пароль, після чого обігрівач підключиться до вашої домашньої мережі Wi-Fi.
8. У налаштуваннях вашого телефону підключіть пристрій назад до домашньої мережі Wi-Fi
9. Щоб завершити сполучення, відкрийте додаток MyUplink і натисніть «Продовжити».
10. Заповніть поля форми та підтвердіть
11. Пристрій підключено та готово до роботи.

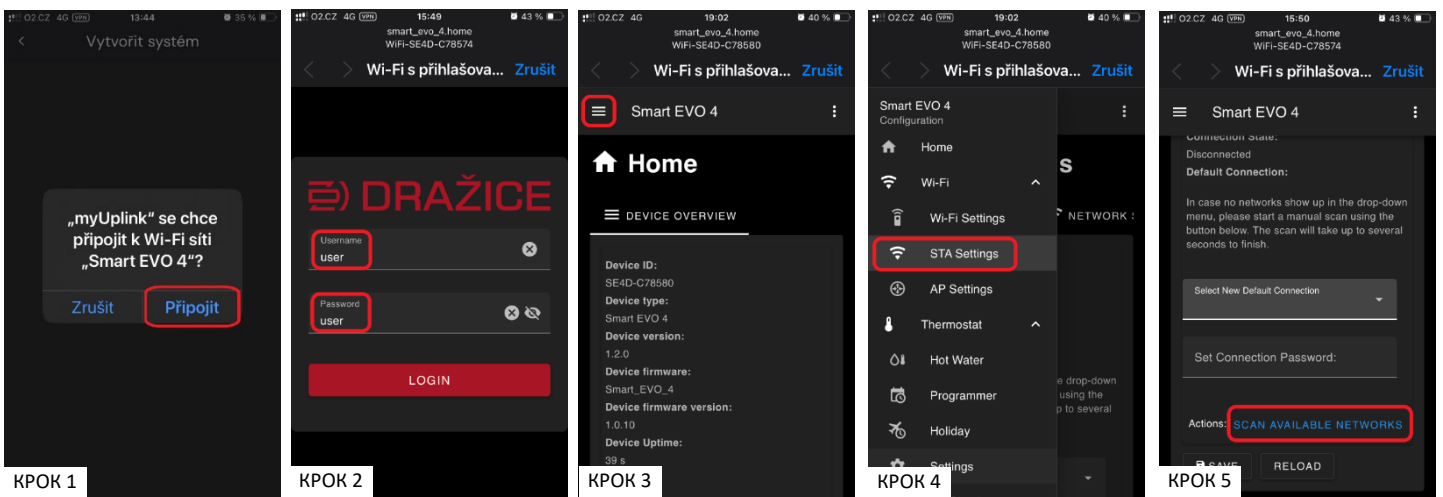
Кроки 3 і 4 автоматично пропускаються, якщо регулятор уже спарений із телефоном або підключений до Інтернету.

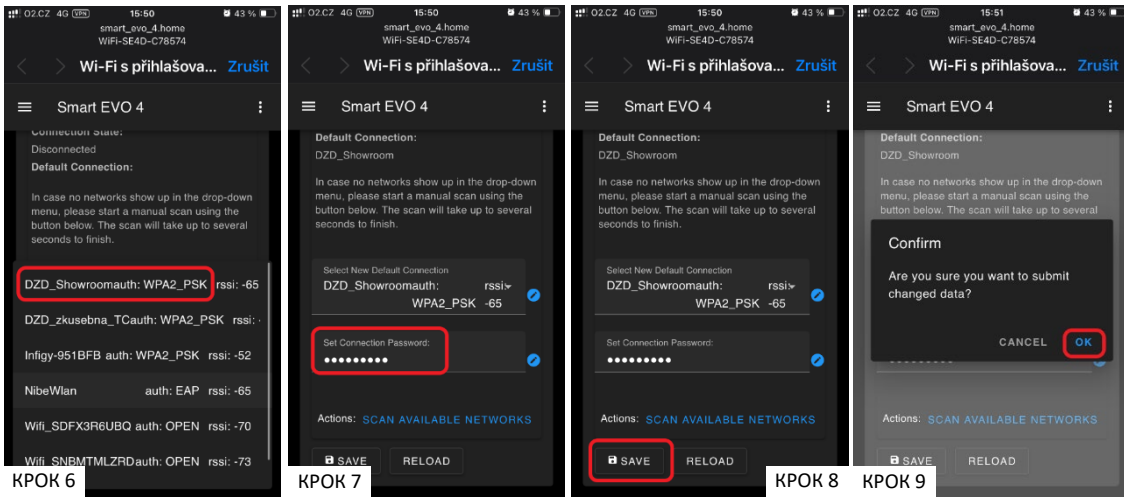
УВАГА:

Після першого сполучення дані про роботу будуть завантажуватися в додаток поступово. Зазвичай це займає кілька хвилин. Після цього всі дані будуть доступні в режимі онлайн. Якщо вам знадобиться підключити регулятор Smart до іншої мережі, його потрібно скинути до заводських налаштувань.

4.1.2 АЛЬТЕРНАТИВНИЙ СПОСІБ ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА СПОЛУЧЕННЯ З ДОДАТКОМ MYUPLINK

1. Після підключення нагрівача до джерела живлення контролер протягом 5 хвилин буде генерувати мережу Wi-Fi з назвою «Smart EVO4». Сканування QR-коду з нагрівача забезпечить підключення до цієї мережі
2. Через кілька секунд з'явиться екран входу в інтерфейс налаштування нагрівача.
Дані для входу:
Ім'я користувача: user
Пароль: user
3. Після цього з'явиться початковий екран інтерфейсу. Натиснувши на значок меню у верхньому лівому куті, можна перейти до інших налаштувань.
4. Для підключення до мережі Wi-Fi виберіть пункт «STA settings».
5. Виберіть «SCAN AVAILABLE NETWORKS». Система почне сканувати доступні мережі Wi-Fi та відобразить їхній список.
6. Зі списку доступних мереж виберіть мережу, до якої обігрівач буде постійно підключений.
7. Введіть пароль для обраної мережі Wi-Fi.
8. Збережіть введені дані за допомогою опції SAVE.
9. З'явиться запит на підтвердження зміни даних, підтвердіть його за допомогою ОК. Після цього регулятор підключиться до обраної мережі Wi-Fi.





Малюнок10

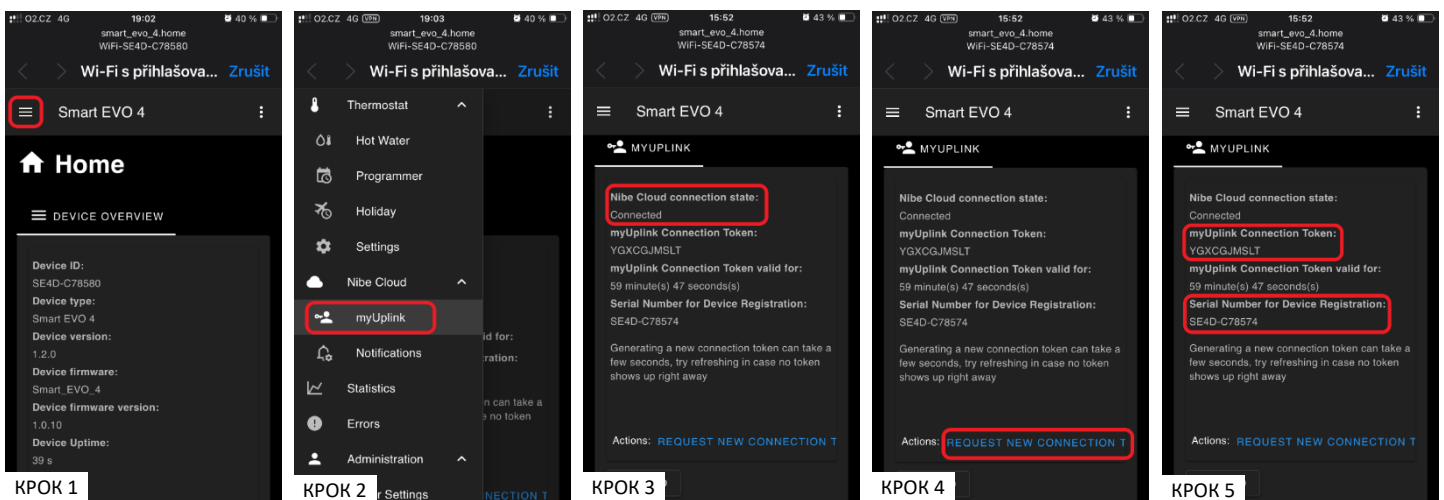
4.1.3 ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО myUplink

1. Після входу в інтерфейс налаштувань нагрівача натисніть значок меню у верхньому лівому куті
2. Виберіть пункт myUplink
3. Перевірте, чи підключений регулятор до сервера. Якщо так, відображається стан «Connected»
Якщо підключення відсутнє, причиною може бути: Перевірка відкритого порту 8883 (TLS MQTT)
Перевірити можна безпосередньо на сервері, наприклад, за допомогою команди `telnet jpiprodps.azure-devices-provisioning.net 8883`. Якщо на чорному екрані з'являється лише миготливий курсор, то підключення з цієї мережі можливе.
4. Для підключення необхідно отримати ключ спарювання, який потрібно ввести у форму хмарної служби myUplink. Він генерується за допомогою опції REQUEST NEW CONNECTION TOKEN
5. У формі для сполучення, окрім ключа сполучення, також потрібно вказати серійний номер. Форма знаходиться за цим посиланням, однак спочатку необхідно зареєструватися як користувач.

<https://myuplink.com/add-device>

Зареєструватися в сервісі myUplink можна тут:

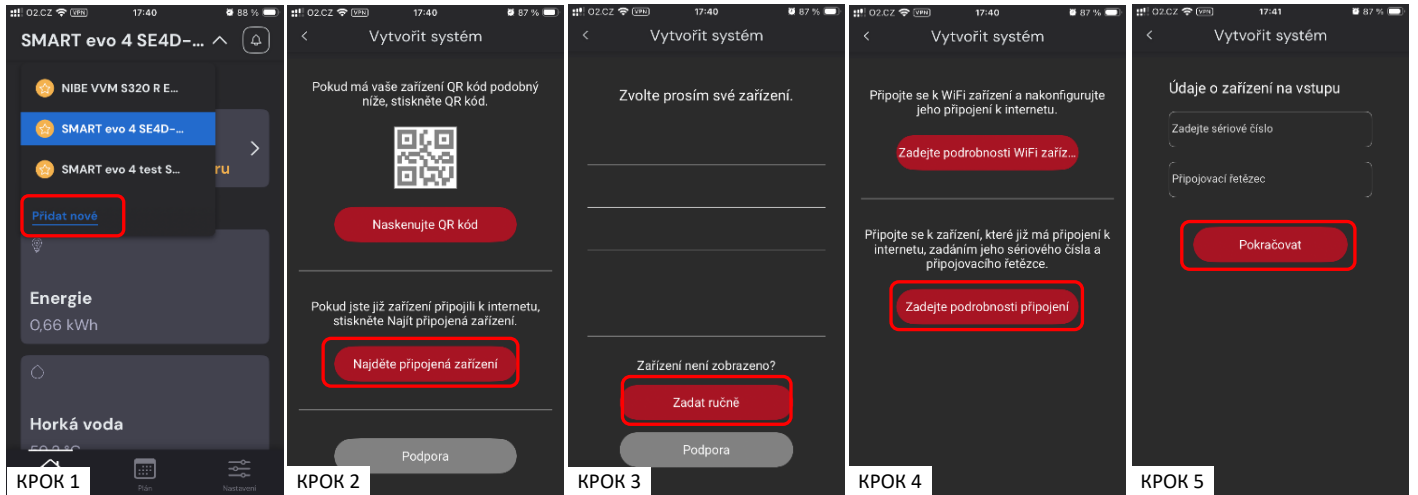
<https://myuplink.com/sign-up>



Малюнок11

Інтерфейс сполучення додатка myUplink, ручне введення згенерованого коду

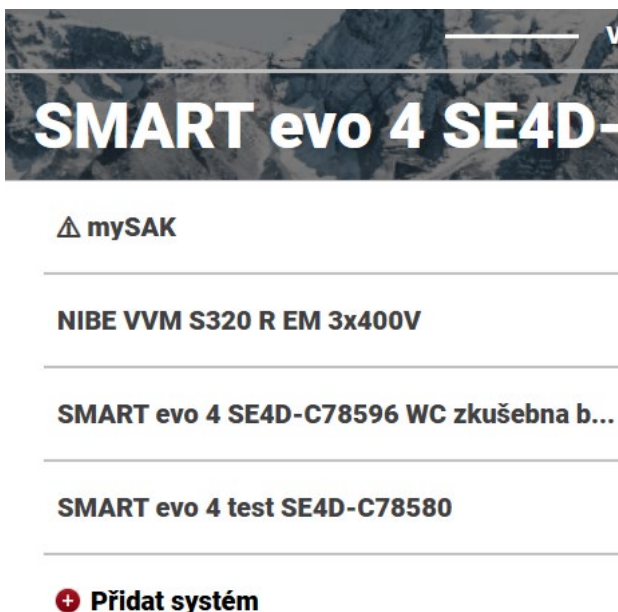
1. Натисніть на випадаючий список, «натисніть Додати систему»
2. Натисніть «Знайти підключені пристрої»
3. Натисніть «Ввести вручну»
4. Натисніть «Ввести деталі підключення»
5. Введіть серійний номер та згенерований код підключення, натисніть «Продовжити»



Малюнок12

Інтерфейс сполучення також можна знайти на веб-сайті додатка myUplink, ручне введення згенерованого коду

1. Натисніть на випадаючий список, «натисніть Додати систему»
2. Введіть серійний номер та згенерований код підключення, натисніть «Перевірити токен»



Přidat nové zařízen

Sériové číslo

Připojovací řetězec

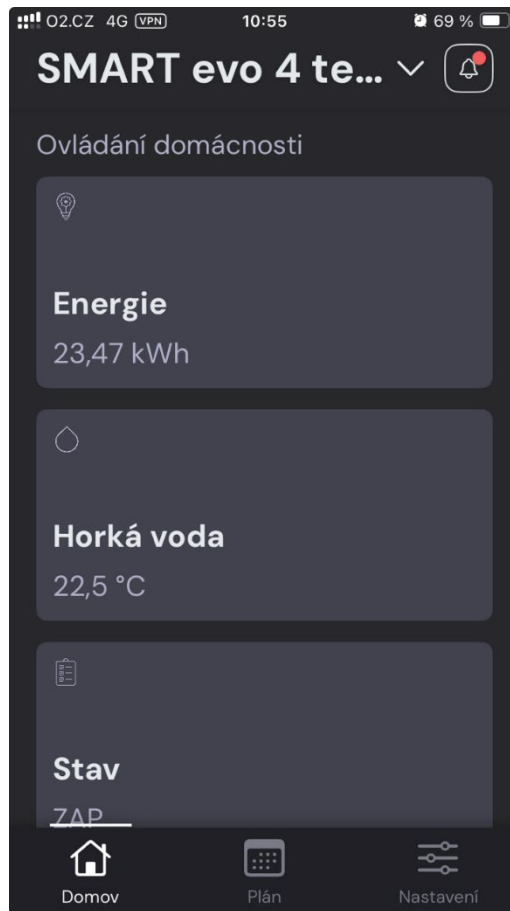
Ověřit token

Zrušit

Малюнок13

4.1.4 ОСНОВНИЙ ІНТЕРФЕЙС ДОДАТКА MYUPLINK

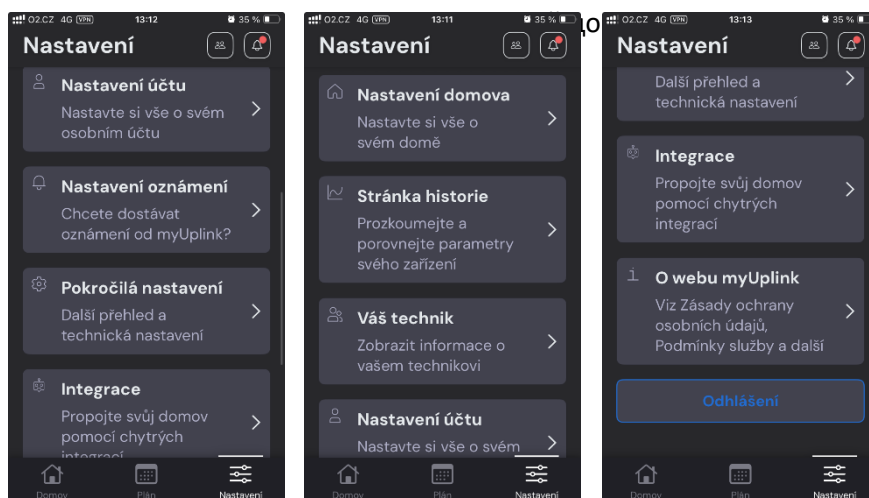
Інформація про стан включає, насамперед, дані про поточну температуру води та встановлений режим бойлера. (Малюнок15 : Навігаційна панель)



Малюнок14 : Навігаційна панель

4.1.5 УПРАВЛІННЯ ДОДАТКОМ

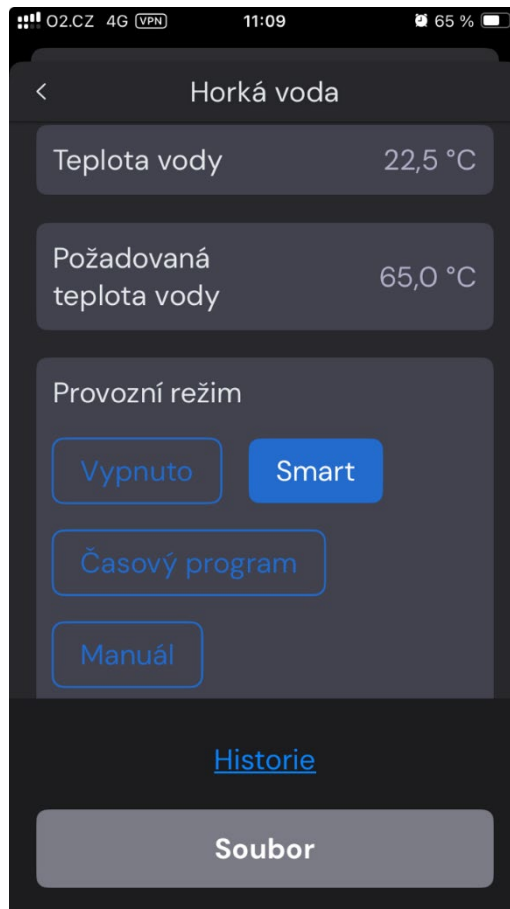
Натиснувши на іконку повзунків у лівому нижньому куті, користувач переходить до додаткових меню. Тут можна змінювати налаштування облікового запису, налаштовувати сповіщення, встановлювати інші параметри,



Малюнок 15: Головне меню під час першого запуску

4.1.6 РОЗДІЛ «РЕЖИМ»

Натиснувши на плитку з інформацією про гарячу воду, можна змінити режим роботи нагрівача. Якщо активовано режим «Ручний», можна встановити бажану температуру гарячої води.



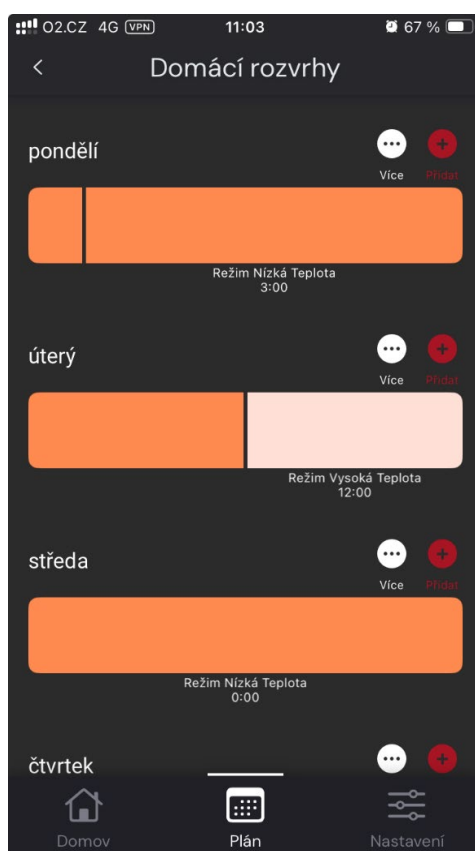
Малюнок16: Екран режиму « » у розгорнутій плитці «ГАРЯЧА ВОДА»

4.1.7 РОЗДІЛ «ПРОГРАМА»

Термостат використовує планувальник myUplink для налаштування тижневого розкладу та відпусток. Для тижневого планування доступний єдиний редагований план із трьома режимами. З цих режимів також здійснюється вибір під час налаштування відпустки.

Створений тижневий графік застосовується лише тоді, коли термостат перебуває в режимі PROG. Відпустки, налаштовані в myUplink, будуть активними в будь-якому режимі, крім режиму REMOTE.

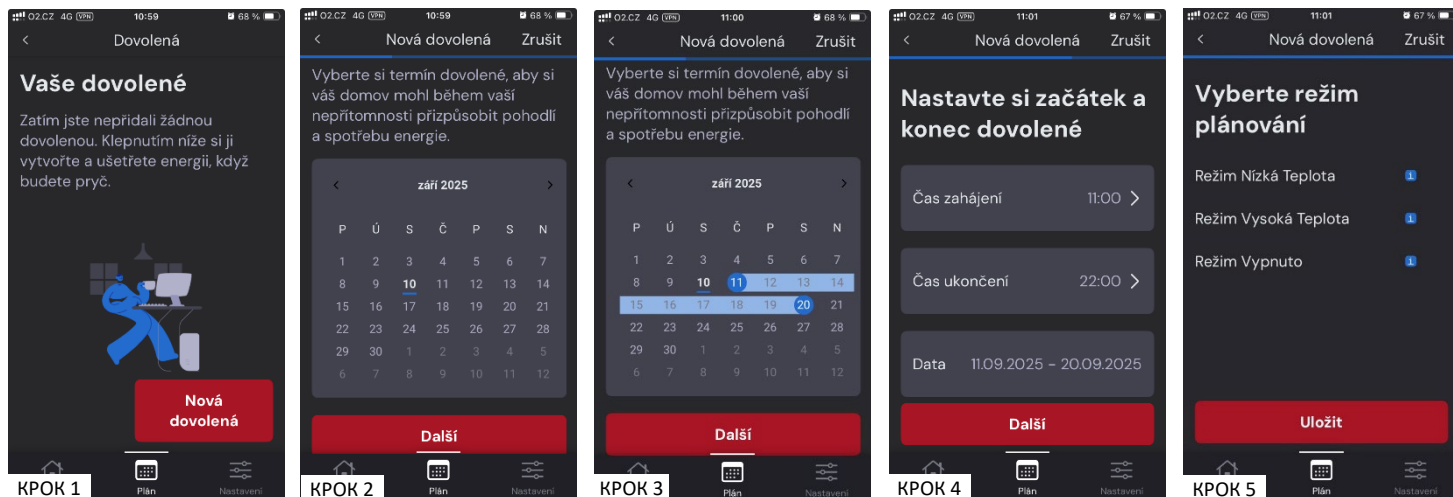
Режим	Стандартна температура для опалення	Опис
Режим «Висока температура»	60	Настроюваний режим нагрівання до постійної температури
Режим «Низька температура»	40	Настроюваний режим нагрівання до постійної температури
Режим «Вимкнено»	5	Режим без налаштувань, що підтримує режим ANTI-FREEZE термостата



Малюнок 17: Налаштування режиму програмування

4.1.8 РОЗДІЛ «ВІДПУСТКА»

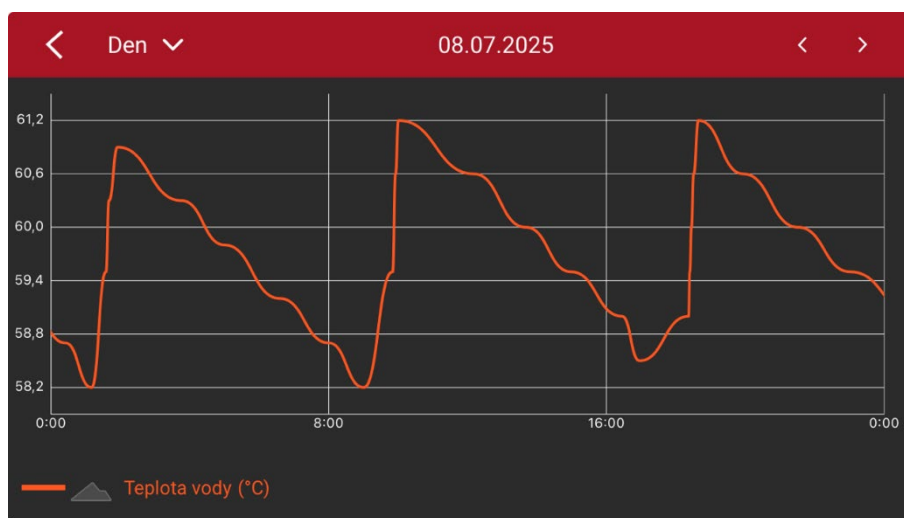
Розділ для налаштування часу, протягом якого нагрівач працюватиме у вибраному режимі.



Малюнок18: Екран відпустки

4.1.9 РОЗДІЛ «ІСТОРИЯ»

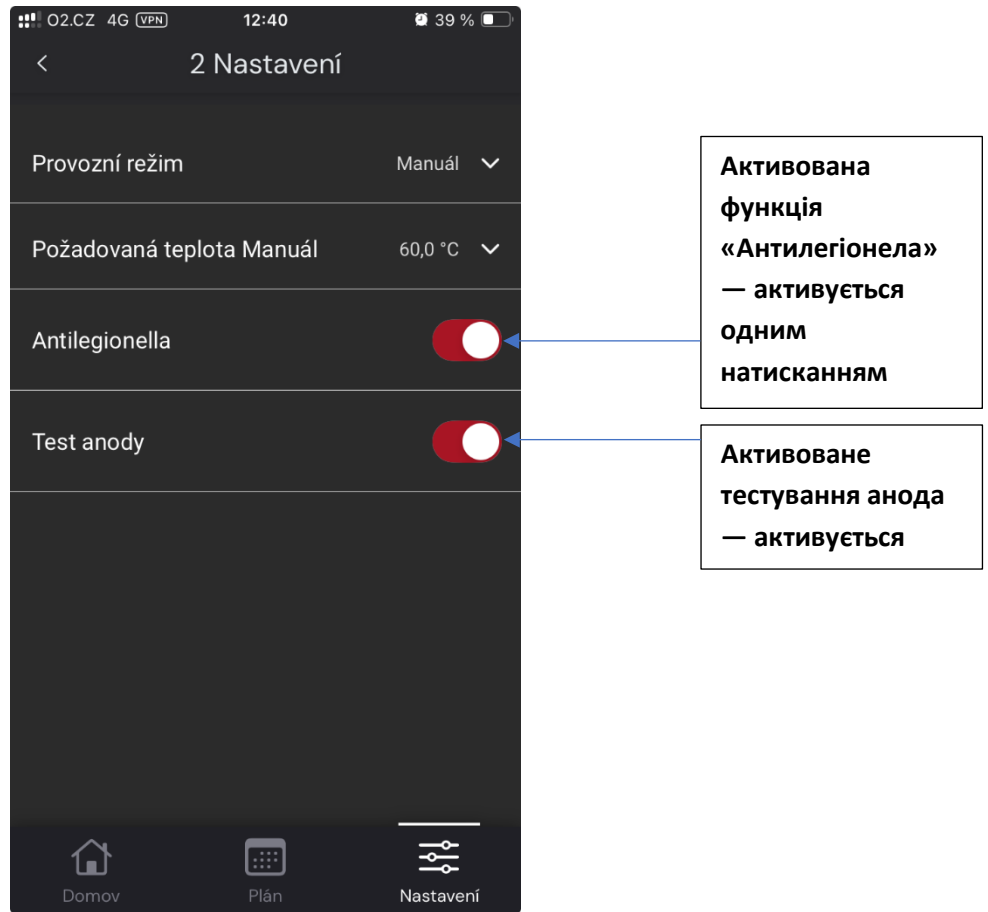
У вигляді простих графіків надає огляд різних вимірюваних значень, таких як, наприклад, енергія, спожита водонагрівачем, режим роботи, температура води у водонагрівачі тощо.



Малюнок19: Екран « » (Історія)

4.1.10 МЕНЮ «НАЛАШТУВАННЯ»

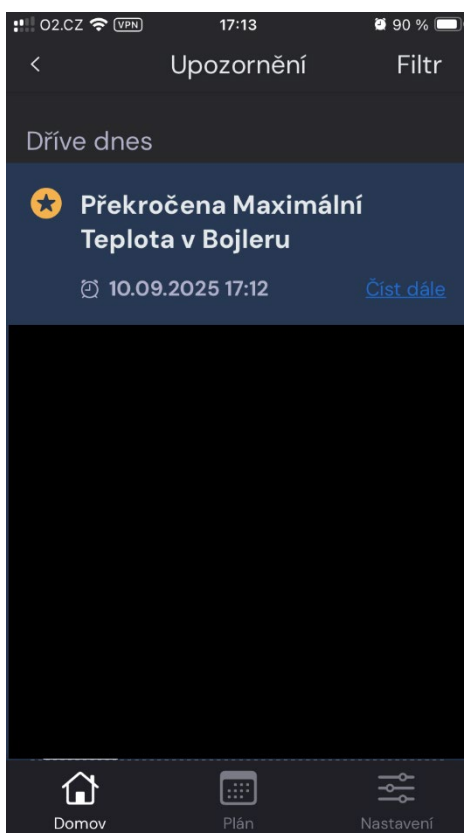
За допомогою меню «Налаштування» можна змінювати режим роботи, встановлювати бажану температуру для ручного режиму, активувати функцію «Антилегіонела» та запускати тест анода.



Малюнок 20

4.1.11 СИГНАЛИ ТРИВОГИ ТА СПОВІЩЕННЯ

Регулятор повідомляє про помилки в myUplink так само, як і відображає їх на дисплеї (див. розділ [«Стан несправностей»](#)). У myUplink повідомляються ті самі помилки, що й на дисплеї. Використовується та сама система пріоритетів, тому в myUplink завжди повідомляється лише одна найсерйозніша помилка.

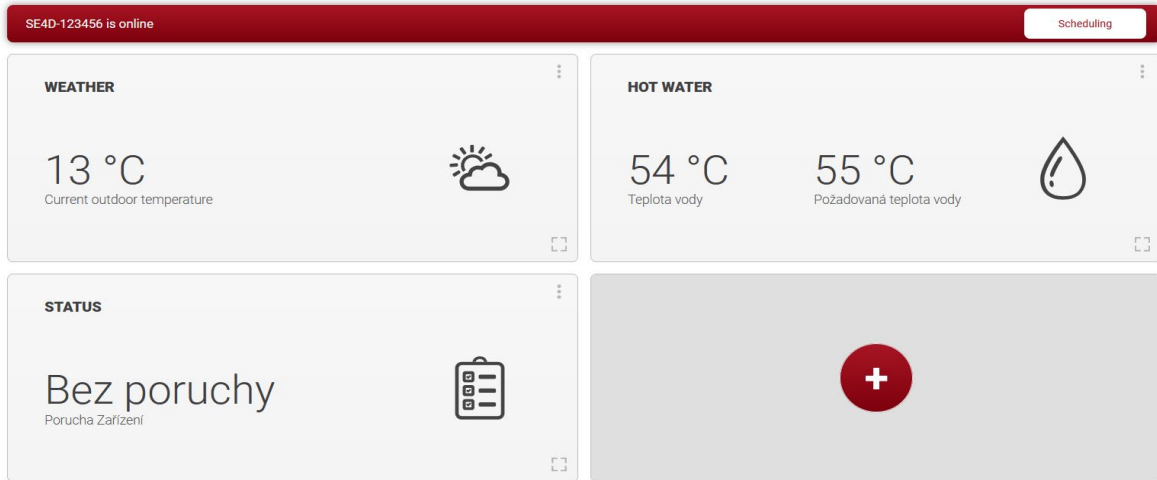
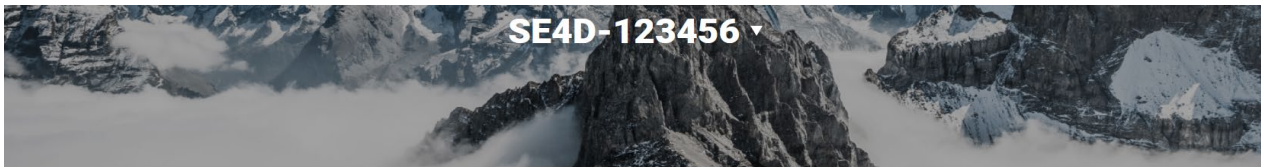


Малюнок21

4.1.12 ВЕБ-ІНТЕРФЕЙС MYUPLINK

Основним видом пристрою є плитки з різними даними. Тут відображаються картки з логічно розділеними елементами конфігурації та візуалізації.

Примітка: у веб-версії myUplink не всі вкладки доступні відразу, і користувач повинен додати їх самостійно.



Малюнок 22

4.1.13 СИСТЕМА МЕНЮ

Веб-інтерфейс myUplink, окрім відображення плиток, також пропонує меню, розділене на «Інформація» з індикаторами та меню «Налаштування» з елементами конфігурації.

System Menu

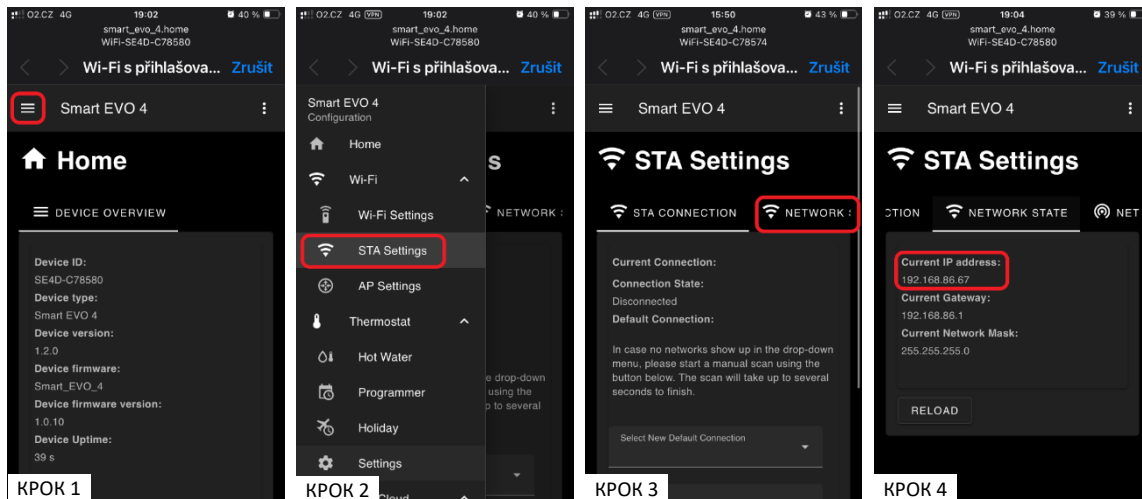


Малюнок23

4.1.14 ЯК ВИЗНАЧИТИ ІР-АДРЕСУ РЕГУЛЯТОРА ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ПРОТОКОЛУ MODBUS TCP/IP

1. Після входу в інтерфейс налаштування нагрівача (розділ 4.1.2) натисніть на значок меню у верхньому лівому куті.
2. Виберіть пункт «STA settings».
3. Виберіть NETWORK STATE.

4. Після цього, окрім інших даних, відобразиться також IP-адреса.



Малюнок 24

УВАГА: перелік реєстрів для зв'язку за протоколом Modbus TCP/IP наведено в окремому документі.

5 ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

5.1 ПРАВИЛА МОНТАЖУ

- **Без підтвердження спеціалізованою фірмою про виконання водопровідної інсталяції гарантійний талон є недійсним.**
- **Електричне підключення нагрівача не повинно керуватися сигналом HDO.**
- Регулярно перевіряйте магнієвий анод і замінійте його.
- Для підключення водонагрівача необхідно отримати дозвіл місцевого постачальника електроенергії.
- **Між водонагрівачем і запобіжним клапаном не повинно бути встановлено жодної запірної арматури.**
- При надлишковому тиску у водопровідній мережі, що перевищує 0,48 МПа, перед запобіжним клапаном необхідно встановити також редукційний клапан.
- Усі виходи гарячої води повинні бути обладнані змішувальним краном.
- Перед першим наповненням водонагрівача водою перевірте затягнутість гайок фланцевого з'єднання бака. Гвинти затягуйте хрестоподібно, один проти одного. Момент затягування — 15 Нм.
- Будь-які маніпуляції з термостатом, крім регулювання температури за допомогою ручки управління, заборонені.
- Усі роботи з електроустановкою, регулюванням та заміною регулюючих елементів виконує виключно сервісна служба.
- **Неприпустимо виводити з ладу тепловий запобіжник!** У разі несправності термостата тепловий запобіжник перериває подачу електричного струму до нагрівального елемента, якщо температура води в водонагрівачі перевищує 90 °С.

- Якщо водонагрівач (бак для гарячої води) не використовується протягом більше ніж 24 годин або якщо приміщення з водонагрівачем залишається без нагляду, перекрийте подачу холодної води до водонагрівача.
- Водонагрівач (бак для гарячої води) можна використовувати виключно відповідно до умов, зазначених на паспортній табличці, та інструкцій щодо електричного підключення.
- Не рекомендується підключати до водонагрівача циркуляційний контур гарячої води, оскільки це практично вимикає його інтелектуальне керування — функцію SMART.



Електрична та водопровідна інсталяція повинні відповідати вимогам і нормам країни, в якій вони використовуються!



Для монтажу виробу слід передбачити таке місце, щоб до нього можна було безперешкодно отримати доступ для подальшого необхідного технічного обслуговування, ремонту або можливої заміни.

5.2 ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Пристрій необхідно транспортувати та зберігати в сухому приміщенні, захищеному від атмосферних впливів, у діапазоні температур від -15 до +50 °С. Під час завантаження та розвантаження слід дотримуватися інструкцій, зазначених на упаковці.

5.3 УТИЛІЗАЦІЯ УПАКОВКИ ТА НЕСПРАВНОГО ВИРОБУ

За упаковку, в якій було поставлено виріб, було сплачено сервісний збір за забезпечення зворотного прийому та утилізації пакувального матеріалу. Сервісний збір було сплачено відповідно до Закону № 477/2001 Зб. у редакції пізніших нормативних актів на користь компанії ЕКО-КОМ а.с. Клієнтський номер компанії — F06020274. Упаковку від резервуара для води слід винести у місце, визначене місцевою владою для складування відходів. Виведений з експлуатації та непридатний для використання виріб після закінчення терміну служби слід розібрати та доставити до центру переробки відходів (пункту збору) або звернутися до виробника.



20.04.2026